

## কোথায় আবেদন করবেন

আমাদের সহায়ক নথিভুক্তকারীরা নিউ ইয়র্ক শহরের সমস্ত পাঁচটি বরোতে আছেন। সহায়ক নথিভুক্তকারীদের সঙ্গে কথা বলতে **1-800-544-8269** নম্বরে ফোন করুন অথবা আজই আপনার নিকটবর্তী অফিসে চলে যান। সাইটের সময়সূচী এবং সময় সম্পর্কিত তথ্যের জন্য দয়া করে আগে কল করুন। অবস্থান পরিবর্তন সাপেক্ষ।

### MANHATTAN

**Chinatown**  
27 East Broadway  
3rd Floor  
646-647-4496  
চীনা/ইংরেজি

66 East Broadway  
929-270-2179  
চীনা/ইংরেজি

**East Harlem**  
158 E. 115th Street  
917-903-4028  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

1901 First Avenue  
3rd Floor  
OPD Building  
917-903-4028  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

### BROOKLYN

**Sheepshead Bay**  
2555 Ocean Avenue  
2nd Floor  
646-640-7334  
আরবী/ইংরেজি

**Bedford-Stuyvesant**  
930 Halsey Street  
Basement Office 1  
646-942-1149  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

**Fort Greene**  
295 Flatbush Avenue  
Extension, 3rd Floor  
718-312-9115  
Albanian/Bosnian/  
Serbian/Macedonian/  
তুর্কী/ইংরেজি

**Sunset Park**  
462 36th Street  
2nd Floor  
718-219-4539  
চীনা/ইংরেজি

5002 8th Avenue  
646-899-9025  
চীনা/ইংরেজি

4101 8th Avenue  
4th Floor  
929-270-2179  
চীনা/ইংরেজি

### BRONX

**East Tremont**  
515 East Tremont  
Avenue  
347-380-1106  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

### QUEENS

**Astoria**  
12-26 31st Avenue  
718-312-9114  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

**Corona**  
103-24 Roosevelt  
Avenue  
3rd Floor  
646-632-5285  
646-640-7330  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

**Elmhurst**  
79-01 Broadway,  
1st Floor  
646-899-9027  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

**Flushing**  
133-14 41st Avenue  
7th Floor  
646-647-5943  
চীনা/ইংরেজি

42-60 Main Street  
917-246-7965  
চীনা/ইংরেজি

142-38 37th Avenue,  
2A  
646-647-5943  
চীনা/ইংরেজি

**Jamaica**  
90-40 160th Street  
646-647-5002  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

**Ridgewood**  
55-05 Myrtle Avenue  
3rd Floor  
646-584-2855  
স্প্যানিশ/ইংরেজি

### STATEN ISLAND

**Castleton Corners**  
1698 Victory  
Boulevard  
646-899-9025  
চীনা/ইংরেজি

1385-1387 Bay Street  
646-899-9025  
চীনা/ইংরেজি

আপনার বয়স কি 65 বছর বা তার বেশি?  
আপনি বা আপনার কোনো কাছের মানুষ কি  
কোনো প্রতিবন্ধী হয়ে জীবনযাপন করছেন?

আপনাকে কম খরচে বা বিনা খরচায় স্বাস্থ্য বীমার আবেদন  
করার ক্ষেত্রে আমরা বিনামূল্যের সহায়তা দিয়ে থাকি

স্বাস্থ্য বীমার জন্য প্রিমিয়াম

**Medicaid**  
এবং Medicare সেভিংস কর্মসূচি



কারণ আপনার স্বাস্থ্য গুরুত্বপূর্ণ!

**1-800-544-8269**

## বয়স্ক, দৃষ্টিহীন এবং প্রতিবন্ধী (AGED, BLIND & DISABLED, ABD) ব্যক্তিদের জন্য স্বাস্থ্যের বীমায় নাম নথিভুক্তকরণে সহায়তা

যদি আপনার বয়স 65 বছরের বেশি হয়, কোনো প্রতিবন্ধী, দৃষ্টিহীন বা দৃষ্টিগতভাবে অক্ষম ব্যক্তির সঙ্গে বসবাস করেন, তাহলে Medicaid এবং Medicare সেভিংস কর্মসূচিতে আবেদনের ক্ষেত্রে আমরা আপনাকে সাহায্য করতে পারি।

আমাদের সহায়ক নিবন্ধনকারকগণ অনেক ভাষায় কথা বলতে পারেন এবং আপনার প্রয়োজনগুলি বুঝতে পারেন। তারা আপনার কমিউনিটির সেই সাইটগুলিতে রয়েছে যেটিকে আপনি বিশ্বাস করেন। প্রতিবন্ধকতার কারণে আপনি আমাদের কাছে আসতে না পারলে নিবন্ধনকারক ব্যক্তি আপনার বাড়িতেও যেতে পারে। তারা ধাপে ধাপে আপনাকে সাহায্য করার পদ্ধতিটির মধ্য দিয়ে নিয়ে যাবে এবং সহায়তা করবে:

- আপনার আবেদনটি সম্পূর্ণ করায়
- আপনার কেসটি ফলো-আপ করুন
- সিদ্ধান্তের জন্য HRA-এর কাছে আপনার আবেদনটি জমা দেওয়ায়
- Medicaid পুনর্নবীকরণে সহায়তা পাওয়ায়

আগামী 3 মাসের মধ্যে আপনার বয়স যদি 65 বছর হয় অথবা আপনি 65 বছর বা তার বেশি বয়সী হন, তাহলে আপনি Medicare কর্মসূচির মাধ্যমে অতিরিক্ত চিকিৎসা বিষয়ক সুবিধাগুলি পাওয়ার অধিকারী হতে পারেন। Medicaid এর যোগ্যতার শর্ত হিসেবে আপনাকে Medicare এর জন্য আবেদন করতে হবে। আমরা সহায়তা করতে পারি! আমাদের কাছে প্রশিক্ষিত Medicare কাউন্সেলর আছেন যারা Medicare-এ আবেদনের ক্ষেত্রে বিনামূল্যে সহায়তা প্রদান করতে পারেন। আরো তথ্যের জন্য **1-800-517-6670** নম্বরে ফোন করুন।



## কারা বয়স্ক, দৃষ্টিহীন এবং প্রতিবন্ধী/অক্ষম (AGED, BLIND & DISABLED, ABD) হিসাবে বিবেচিত?

এই কর্মসূচির জন্য, আপনি বিবেচিত হবেন:

**বয়স্ক হিসাবে:** যদি আপনার বয়স 65 বছর বা তার বেশি হয়

**দৃষ্টিহীন হিসাবে:** যদি NYS কমিশন ফর দ্য ব্লাইন্ড (NYS Commission for the Blind, NYSCB) দৃষ্টিহীন বলে আপনাকে শংসায়িত করে

**প্রতিবন্ধী/অক্ষম হিসাবে:** যদি সোশাল সিকিউরিটি অ্যাডমিনিস্ট্রেশন (Social Security Administration, SSA), স্টেট Medicaid প্রতিবন্ধী পর্যালোচক দল (Disability Review Team) বা স্থানীয় (কেবলমাত্র NYC) Medicaid প্রতিবন্ধী পর্যালোচক দল আপনাকে শংসায়িত করে

**শংসায়িত প্রতিবন্ধী না হলেও দীর্ঘকাল অসুস্থ:** যে ব্যক্তি খাওয়া, প্রসাধনী, অন্য স্থানে গমন, স্নান এবং পোশাক পরিধানের মত জীবনযাপনের প্রাত্যহিক কার্যকলাপগুলির ন্যূনতম দুটি করতে সক্ষম নয় অথবা মন সংক্রান্ত একাধিক অক্ষমতার কারণে স্বাস্থ্য ও নিরাপত্তা সম্পর্কিত ঝুঁকি থেকে রক্ষা করার জন্য যথেষ্ট পরিমাণ নিরীক্ষণ প্রয়োজন অথবা স্টেট Medicaid প্রতিবন্ধী পর্যালোচক দল (Disability Review Team)-এর নির্ধারণের সঙ্গে অক্ষমতার স্তর সঙ্গত।

## স্বাস্থ্য বীমা কর্মসূচি বহন করে

আমরা নিম্নলিখিত কর্মসূচিগুলিতে সাহায্য করতে পারি:

**Medicaid:** কমিউনিটি-ভিত্তিক দীর্ঘকালীন পরিচর্যা পরিষেবা সহ বা ব্যতীত কমিউনিটি কভারেজ

**কর্মক্ষমতামুক্ত কর্মরত ব্যক্তিবর্গের জন্য Medicaid বাই-ইন (MBI-WPD):** প্রতিবন্ধী/অক্ষমতা থাকা ব্যক্তি যারা কর্মরত তাদের Medicaid স্বাস্থ্য পরিচর্যা কভারেজ কেনার সুযোগ থাকে

**Medicaid উন্নত আয় কর্মসূচি (Medicaid স্পেন্ড ডাউন):** নির্দিষ্ট কিছু ব্যক্তিদের প্রদান করা হয় যাদের রোজগার চিকিৎসাগতভাবে অভাবগ্রস্তদের উপযুক্ত উপার্জনের নির্দেশিকার ওপরে রয়েছে

**Medicare সেভিংস কর্মসূচি:** আপনার Medicare প্রিমিয়ামের অর্থ প্রদানে সাহায্য করে

**Medicare:** আমরা সামাজিক নিরাপত্তা প্রশাসনের মাধ্যমে আবেদন করার জন্য আপনাকে সাহায্য করতে পারি

## আবেদন করার সময় কী আনবেন

অ্যাপয়েন্টমেন্ট করার জন্য অগ্রিম ফোন করুন এবং কী নিয়ে আসতে হবে তা আলোচনা করুন। তবে এখানে কিছু আইটেম দেওয়া হল যা আপনার সম্ভবত লাগবে:

### Medicaid

- 6 মাসের মধ্যে তারিখ দেওয়া বাড়ির ঠিকানার প্রমাণপত্র (যেমন লীজের চুক্তিপত্র, ইউটিলিটি বিল, পোস্টের চিহ্ন দেওয়া খাম, ড্রাইভারের লাইসেন্স, সরকারি এজেন্সির থেকে চিঠি)
- নাগরিকত্ব/অভিভাসন স্থিতির প্রমাণপত্র (যেমন মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের পাসপোর্ট, নাগরিকত্ব প্রদানের শংসাপত্র, মার্কিন নাগরিকত্বের সার্টিফিকেট, গ্রীন কার্ড, কর্মসংস্থানের অনুমোদন কার্ড)
- বর্তমান আয়ের প্রমাণপত্র (যেমন পেচেকের রসিদ, কোম্পানির ছাপানো নামঠিকানায় নিয়োগকর্তার থেকে পত্র, বেকার ভাতার পুরস্কারের চিঠি)
- বর্তমান সংস্থানগুলির প্রমাণপত্র (যেমন ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টের বিবৃতি, IRA - যদি কমিউনিটি-ভিত্তিক দীর্ঘকালীন পরিচর্যা পরিষেবার জন্য আবেদন করা হয়)
- যদি আপনি শংসায়িত দৃষ্টিহীন/প্রতিবন্ধী হন, তাহলে তার প্রমাণপত্র আবশ্যিক

### Medicare সেভিংস কর্মসূচি (Medicare Savings Program, MSP)

- অনুগ্রহ করে উপরের নথিপত্রগুলি দেখুন যা MSP-এর আবেদন করার সময় আপনার প্রয়োজন হতে পারে
- আবশ্যিকভাবে Medicare পর্ব A এবং/অথবা Medicare পর্ব B-তে সক্রিয় থাকতে হবে এবং প্রযোজ্য হলে আপনার বর্তমান বীমার প্রমাণপত্র (Medicare কার্ড)



পুরোনো Medicaid কার্ড



নতুন Medicaid কার্ড